



Warszawa, 14.07.2026 r.

Biegły Sądu Okręgowego  
Warszawa Praga w Warszawie  
z zakresu geodezji  
mgr inż. Marcin Zawada  
ul. Storczykowa 81A  
04-535 Warszawa

Przedstawiono rachunek/Fakturę  
Oddziałowi Finansowemu celem  
sprawdzenia pod względem formalno-  
rachunkowym dnia .....2026-07-15

STARSZY SEKRETARZ SĄDOWY

Aneta Kulik

Sąd Rejonowy  
dla Warszawy Pragi Południe  
VII Wydział Cywilny  
ul. Terespolska 15A  
03-813 Warszawa

## KARTA PRACY BIEGŁEGO

przy wykonaniu opinii w sprawie VII Ns 42/23 z wniosku Lidii Zapór  
o zasiedzenie

(na podstawie Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 17.04.2024 r. w sprawie określenia stawek  
wynagrodzenia biegłych, taryf zryczałtowanych oraz sposobu dokumentowania wydatków niezbędnych do  
wydania opinii w postępowaniu cywilnym Dz. U. z 2024 r. poz. 627, a w szczególności Załącznik nr 2 do w/w  
Rozporządzenia)

Aktualna kwota bazowa dla osób pełniących kierownicze stanowiska państwowe wynosi  
1935,26 zł. Godzina pracy biegłego wynosi 2,36 % tej kwoty, to jest 45,67 zł.

|                                                                                                                                      |                               |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| <b>1. Czynności przy wykonaniu opinii:</b>                                                                                           |                               |                    |
| Analiza akt sprawy                                                                                                                   | 1 godz. x 45,67 zł            | 45,67 zł           |
| Przeprowadzenie oględzin terenowych                                                                                                  | 2 godz. x 45,67 zł            | 91,34 zł           |
| Pomiar sytuacyjny, opracowanie jego wyników i sporządzenie mapy (ryczałt do 0,5 ha)                                                  | 67,70 % x<br>1935,26 zł       | 1 310,17 zł        |
| Obliczenie i wyznaczenie w terenie projektu podziału (ryczałt jak podział na 3 działki – współczynnik 0,5 bez wyznaczenia w terenie) | 94,68 % x 0,5 x<br>1935,26 zł | 916,15 zł          |
| Skartowanie i opisanie na mapie projektu podziału (ryczałt jak podział na 3 działki)                                                 | 34,37 % x<br>1935,26 zł       | 665,15 zł          |
| Opracowanie opinii                                                                                                                   | 2 godz. x 45,67 zł            | 91,34 zł           |
| Wydrukowanie opinii wraz z załącznikami                                                                                              | 2 godz. x 45,67 zł            | 91,34 zł           |
| Razem:                                                                                                                               |                               | <b>3 211,16 zł</b> |
| <b>2. Koszty przy wykonaniu opinii:</b>                                                                                              |                               |                    |
| • opłata ODGiK Dokument Obliczenia Opłaty nr 30205/2026                                                                              |                               | 148,50 zł          |
| • wysyłka listów – faktura nr 008974/05/2026                                                                                         |                               | 47,95 zł           |
| • przejazdy samochodem w sprawie – trasa:<br>Storczykowa – Gościńiec 17 – Storczykowa = 13 km                                        | 13 km x 1,15 zł               | 14,95 zł           |
| Razem:                                                                                                                               |                               | <b>211,40 zł</b>   |
| <b>Łącznie za wykonanie opinii</b>                                                                                                   |                               | <b>3 422,56 zł</b> |
| <b>podatek VAT 23%</b>                                                                                                               |                               | <b>787,19 zł</b>   |
| <b>Razem z podatkiem VAT</b>                                                                                                         |                               | <b>4 209,75 zł</b> |

Słownie: cztery tysiące dwieście dziewięć 75/100 zł.

Sprawdzono pod względem  
formalnym i rachunkowym  
dnia .....2026-07-15  
podpis STARSZY SEKRETARZ SĄDOWY

Grzegorz Ryll

został kontrolowany (w) o godz. 15.00

BIEGŁY SĄDOWY  
przy Sądzie Okręgowym Warszawa Praga  
z zakresu geodezji i kartografii  
mgr inż. Marcin Zawada  
nr uprawnień 17311  
04-535 Warszawa ul. Storczykowa 81 A

Wyjaśnienia i oświadczenia do karty pracy.

Karta pracy została sporządzona na podstawie art.89 i art.90 ustawy z dnia 28.07.2005 r. *o kosztach sądowych w sprawach cywilnych* (Dz.U. z 2023 r. poz.1144, 1532 i 1860), a także rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 17.04.2024 r. *w sprawie określenia stawek wynagrodzenia biegłych, taryf zryczałtowanych oraz sposobu dokumentowania wydatków niezbędnych do wydania opinii w postępowaniu cywilnym* (Dz. U. z 2024 r. poz. 627), a w szczególności *Taryfy zryczałtowanej za typowe czynności techniczne biegłych sądowych z zakresu geodezji i kartografii*, stanowiącej załącznik nr 2 do w/w rozporządzenia.

Oświadczam, że jestem płatnikiem podatku VAT.

Faktura VAT zostanie wystawiona po wydaniu przez Sąd postanowienia o przyznaniu wynagrodzenia.

Jednocześnie uprzejmie wyjaśniam, że w przypadku opłat za czynności geodezyjne nie wystawia się faktury ani rachunku, a jedynie Dokument Obliczenia Opłaty. Wystawienie takiego dokumentu w miejsce rachunku czy faktury, wynika z art.40e ustawy z dnia 17.05.1989 r. *Prawo Geodezyjne i Kartograficzne*. W związku z powyższym jedynym dokumentem potwierdzającym poniesione koszty za czynności geodezyjne, a wynikającym wprost z ustawy, jest załączony Dokument Obliczenia Opłaty.

Do karty pracy dołączono:

- wydruk Dokumentu Obliczenia Opłaty nr 30205/2026,
- wydruk faktury VAT 008974/05/2026.

BIEGŁY SĄDOWY  
przy Sądzie Okręgowym Warszawa Praga  
z zakresu geodezji i kartografii  
**mgr inż. Marcin Zawada**  
nr uprawnień 17312  
04-535 Warszawa, ul. Stroganowska 81 A



## DOKUMENT OBLICZENIA OPŁATY 30205/2026

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1. Nazwa i adres organu lub jednostki organizacyjnej, która w imieniu organu prowadzi państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny                                                                                                                                                                            | 2. Data wystawienia Dokumentu Obliczenia Opłaty<br>10-06-2026 11:34:19                                                                                       |                                                                                      |                                                                        |
| Prezydent m.st. Warszawy<br>Pl.Bankowy 3/5<br>00-950 Warszawa                                                                                                                                                                                                                                                | 3. Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych<br>BG-WOZ-OZ.6640.6938.2026.PGE                                                                                |                                                                                      |                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4. Data zgłoszenia prac geodezyjnych / uzupełnienia zgłoszenia prac geodezyjnych<br>10-06-2026                                                               |                                                                                      |                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5. Imię i nazwisko / nazwa wykonawcy prac geodezyjnych zgodnie z art. 11 ust. 1 ustawy<br>BIEGŁY SĄDU OKRĘGOWEGO WARSZAWA PRAGA W<br>WARSZAWIE MARCIN ZAWADA |                                                                                      |                                                                        |
| 6. Opłata za udostępnienie materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego dotyczących:                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> zgłoszenia prac geodezyjnych                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| Powierzchnia obszaru zgłoszenia<br>0.3089 ha                                                                                                                                                                                                                                                                 | Należna opłata zryczałtowana<br>zgodnie z tabelą nr 16a załącznika do ustawy <sup>1</sup><br>148.53                                                          |                                                                                      |                                                                        |
| <input type="checkbox"/> uzupełnienia zgłoszenia prac geodezyjnych                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| Powierzchnia obszaru zgłoszenia<br>po zmianie                                                                                                                                                                                                                                                                | Należna opłata zryczałtowana<br>zgodnie z tabelą nr 16a załącznika do ustawy <sup>1</sup>                                                                    | Dotychczas pobrana opłata<br>zryczałtowana                                           | Należna dopłata<br>zgodnie z ust. 1b załącznika do ustawy <sup>1</sup> |
| 7. Opłata za inne czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| <input type="checkbox"/> Opłata za przygotowanie kopii materiału zasobu w formie wydruku zgodnie z ust. 1d załącznika do ustawy <sup>1</sup>                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| <input type="checkbox"/> Opłata za użycie nośników danych elektronicznych, zgodnie z ust. 11 załącznika do ustawy <sup>1</sup>                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| <input type="checkbox"/> Opłata za wysłanie udostępnionych materiałów pod wskazany adres, zgodnie z ust. 14b załącznika do ustawy <sup>1</sup>                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| OGÓŁEM (poz. 6 + poz. 7)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                              |                                                                                      | 148.53                                                                 |
| 8. Suma należnych opłat po zaokrągleniu do pełnych dziesiątek groszy zgodnie z ust. 15 załącznika do ustawy <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                              |                                                                                      | 148 zł 50 gr                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                              |                                                                                      | Słownie: sto czterdzieści osiem złotych 50/100                         |
| 9. Dodatkowe informacje <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                              | 10. Podpis organu lub upoważnionej osoby <sup>3</sup>                                |                                                                        |
| Dotyczy: 8-07-10, dz.: 11,12; Gościniec 17;<br>Pismo: VII Ns 42/23;<br>Nr konta bankowego:<br>Bank Handlowy w Warszawie S.A.<br>36 1030 1508 0000 0005 5105 4675<br>Deklarowany sposób zapłaty:<br>Tytuł przelewu: Zgłoszenie geodezyjne BG-WOZ-OZ.6640.6938.2026.PGE<br>Rozliczył(a): Magdalena Klimczyńska |                                                                                                                                                              |  |                                                                        |
| Przypisy:                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 1. Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1151, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 2. W polu można wpisać dodatkowe informacje dotyczące w szczególności sposobów wniesienia opłaty, w tym nr konta bankowego.                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 3. Dokument Obliczenia Opłaty wystawiony zgodnie z zasadami określonymi w art. 40e ust. 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne zawiera:                                                                                                                                         |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 1) niepowtarzalny identyfikator umożliwiający weryfikację autentyczności Dokumentu Obliczenia Opłaty;                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 2) adres strony internetowej umożliwiającej przeprowadzenie weryfikacji, o której mowa w pkt 1;                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 3) wskazanie daty, godziny, minuty oraz sekundy, w której nastąpiło wygenerowanie Dokumentu Obliczenia Opłaty w trybie art. 40e ust. 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne;                                                                                                    |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 4) klauzulę, że zgodnie z art. 40e ust. 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne samodzielnie wydrukowany Dokument Obliczenia Opłaty nie wymaga podpisu organu lub upoważnionego pracownika oraz pieczęci urzędowej;                                                              |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 5) pouczenie o sposobie weryfikacji, o którym mowa w pkt 1.                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| Wyjaśnienia:                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 1. W formularzach można nie uwzględniać oznaczeń kolorystycznych.                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |
| 2. Pola formularza można rozszerzać w zależności od potrzeb. Do formularza papierowego można dołączyć załączniki zawierające informacje, których nie można było zamieścić w formularzu.                                                                                                                      |                                                                                                                                                              |                                                                                      |                                                                        |

Dokument wygenerował(a): Magdalena Klimczyńska, dn. 10-06-2026 11:34:20

Zgodnie z art. 40e ust. 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne samodzielnie wydrukowany dokument obliczenia opłaty nie wymaga podpisu organu lub upoważnionego pracownika oraz pieczęci urzędowej, a jego autentyczność można zweryfikować na stronie internetowej <https://zgik.um.warszawa.pl/public/weryfikuj> wpisując niepowtarzalny identyfikator:

51b0de27-b760-457d-a5ac-cd8a139489dd

Data wystawienia faktury: 2026-05-22

Data sprzedaży: 2026-05-22

Miejsce wystawienia faktury: Warszawa

**SPRZEDAWCA:**  
Poczta Polska Usługi Cyfrowe Sp. z o.o.

ul. Cybernetyki 9  
02-677 Warszawa

NIP: 525-25-33-454

**NABYWCA:**  
Marcin Zawada

Storczykowa 81A  
04-535 Warszawa (Wawer)  
POLSKA

NIP:

**ODBIORCA:**

Numer zamówienia: 6899603

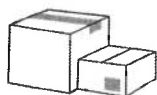
| Nazwa          | Cena jednostkowa brutto (zł) | Ilość (sztuki) | Wartość netto (zł) | Stawka | Kwota VAT (zł) | Wartość brutto (zł) |
|----------------|------------------------------|----------------|--------------------|--------|----------------|---------------------|
| neolist masowy | 9,59                         | 5              | 38,98              | 23%    | 8,97           | 47,95               |
| <b>RAZEM</b>   |                              |                | <b>38,98</b>       |        | <b>8,97</b>    | <b>47,95</b>        |

|                                           | Wartość netto (zł) | Kwota VAT (zł) | Wartość brutto (zł) |
|-------------------------------------------|--------------------|----------------|---------------------|
| Wartość podlegająca opodatkowaniu 23% VAT | 38,98              | 8,97           | 47,95               |
| <b>RAZEM</b>                              | <b>38,98</b>       | <b>8,97</b>    | <b>47,95</b>        |

**Zapłacono**

Faktura wystawiona elektronicznie  
Forma płatności:  
online (P24)

## POZNAJ WIĘCEJ NASZYCH USŁUG



### Paczka

Opłataj i drukuj gotowe dokumenty nadawcze



### Znaczek

Personalizuj i opłataj wszystkie rodzaje listów



### List

Napisz i nadaj jednym kliknięciem

Odliczaj podatek VAT od usług Envelo na podstawie art. 43 ust.1 pkt 4 Ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług.